

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA

GPW 500 S/DE-4

1500 rpm - 50 Hz
 1800 rpm - 60 Hz

PERKINS

3^{ph}

Trifase
 Three phase
 Triphasé
 Trifásico



Insonorizzato
 Soundproof
 Insonorisé
 Insonorizado



Raffreddato ad acqua
 Water cooled
 Refroidi à eau
 Refrigerado por agua



Motore Diesel
 Engine Diesel
 Moteur Diesel
 Motor Diesel

Perkins

STRUTTURA / STRUCTURE / STRUCTURE / ESTRUCTURA



Versione supersilenziata 70dB(A)±3 a 7mt

Accoppiamento motore/alternatore in monosupporto tramite giunto a dischi, su basamento in acciaio elettrosaldato con interposizione di antivibranti.

Cofanatura silenziata apribile in due sezioni realizzata con lamiera da 20/10, materiale insonorizzante in classe 1, marmitta interna, maniglie e tiranti, caricamento combustibile interno alla cofanatura, gancio estraibile di sollevamento, verniciatura industriale (Immagine a scopo illustrativo).

Model: supersilenced 70dB(A)±3 at 7mt

Engine/alternator monoblock unit coupled through flexi-disc couplings, installed on a welded steel baseframe, complete with antivibration mountings.

Soundproof canopy that can be opened in two section, made of 20/10 sheet steel, soundproof material, internal silencer, handles and stay rod, internal fuel tank cap, pull-out lifting hook, industrial painting (images are for illustrative purpose only).

Modèle super insonorisé 70dB(A)±3 à 7mt

Couplage moteur/alternateur en mono support avec joint à disques, sur base en acier soudée électriquement avec interposition d'anti-vibrants.

Coffret insonorisé ouvrable en deux sections réalisé en tôle 20/10, matériel insonorisant de classe 1, pot d'échappement intérieure, manilles et charnières, chargement du carburant interne, crochet d'attelage mobile, peinture industrielle; (images à but illustratif).

Versión supersilenciada 70dB(A)±3 a 7mt

Acoplamiento motor/alternador en monosupporto trámite junto con discos, sobre basamiemto en acero electrosoldado con interposición de antivibrantes.

Capot silenciado y escotillones de inspección realizados con chapa de 20/10, material insonorizado en clase 1, silenciador interna, asas y bisagras maniglie en acero inox, cargamiento combustible desde el exterior con llave, anzuelo extraíble de levantamiento, barnizado industrial (imágenes para fines ilustrativos).

QUADRO ELETTRICO	ELECTRIC PANEL	TABLEAU ELECTRIQUE	CUADRO ELÉCTRICO
Interruttore magnetotermico + differenziale	Magnetothermic circuit breaker + earth fault device	Disjoncteur magnétothermique + interrupteur différentiel	Interruptor magnetotermico + interruptor diferencial
Presa ausiliaria 32A 5P + magnetotermico	32A 5P Socket + Circuit breaker	Prise de 32A 5P avec protection thermique	Enchufe 32A 5P con protección magnetotérmica
Presa ausiliaria 32A 3P + magnetotermico	32A 3P Socket + Circuit breaker	Prise de 32A 3P avec protection thermique	Enchufe 32A 3P con protección magnetotérmica
Chiave avviamento	Key start	Clè de démarrage	Llave de arranque
Voltmetro Contaore	Voltmeter Hours run meter	Voltmètre Compte heures	Voltímetro Cuentahoras
Selettore corrente di saldatura	Welding current selector	Sélecteur courant de soudage	Selector corriente de soldadura
Selettore arco di saldatura	Welding arc selector	Sélecteur arc de soudage	Selector arco de soldadura
Pulsante di arresto di emergenza	Emergency stop button	Bouton d'arrêt d'urgence	Botón de parada de emergencia

PROTEZIONE MOTORE/ ENGINE PROTECTION / PROTECTION MOTEUR / PROTECCION DEL MOTOR



RGK30:

Centralina per gruppi ad avviamento manuale.

Segnalazione allarmi: Riserva carburante / Temperatura acqua / Pressione olio / Tensione batteria / Rottura cinghia dinamo / Alta-bassa velocità / Pulsante emergenza.

Segnalazione stati: Protezioni abilitate / Temporizzazione candeltette di preriscaldamento.

Key start control unit.

Shutdowns and alarms: Fuel reserve / Water temperature / Oil pressure / Battery voltage / Breaking of dynamo belt / High-Low engine rpm / Emergency button

Status signalling: protection enable / Glow plugs timing

Coffret de control/command.

Signalisations des alarmes: Réserve de gasoil / Température de l'eau / Pression de l'huile / Tension de la batterie / Coupure de courroie de la dynamo / Haut-bas vitesse de moteur / Bouton d'urgence. Indication d'état : protections activées / Préchauffage des bougies d'allumage

Panel de control manual.

Segnalación de alarma :Reserva de combustible / Temperature de agua / Presión de aceite / Tension de batería / Roptura correa de la dinamo / Alta-baja velocidad del motor / Botón de emergencia. Estados de indicación : protecciones activas / Precalentamiento bujías de encendido



Green Power Systems srl
 Loc. Maiano s/n - 61028 Caprazzino di Sassocorvaro (PU)
 Tel. +39 0722 726411 / Fax +39 0722 720092
 www.greenpowergen.com / info@greenpowergen.com
 ●○● MADE IN ITALY



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

SPECIFICHE GENERALI	GENERAL SPECIFICATION	SPECIFICITES GENERALES	ESPECIFICACIONES GENERALES	50Hz	60Hz
Serbatoio incorporato nel basamento	Integrated fuel tank	Réservoir carburant intégré	Tanque incorporado en el basamento	70 lt	
Batteria al piombo	Lead acid batteries	Batterie de mise en marche au Pb	Batería en plombo	12V85Ah	
Dimensioni (mm)	Dimensions (mm)	Dimensions (mm)	Dimensiones (mm)	1850x700x1020	
Peso (Kg)	Weight (Kg)	Poids (Kg)	Peso (Kg)	760	

SALDATRICE IN C.C.	DC WELDING	SOUDEUSE EN C.C.	SALDADORA IN C.C.	50Hz	60Hz
Tensione a vuoto	No load voltage	Tension sans charge	Tension en vacío	72 Vdc	
Campo di regolazione	Regulation range	Plage de réglage	Campo di regulación	35-500 Adc	
Corrente massima al 35%	Max. current at 35%	Courant maximal de 35%	Corriente maxima al 35%	450 Adc	
Corrente massima al 60%	Max. current at 60%	Courant maximal de 60%	Corriente maxima al 60%	400 Adc	
Corrente massima al 100%	Max. current at 100%	Courant maximal de 100%	Corriente maxima al 100%	300 Adc	
Diametro elettrodi	Electrodes diameter	Diamètre électrodes	Diametro electrodos	1÷6(8) mm	

GENERATORE IN C.A.	AC GENERATOR	GENERATEUR EN A.C.	ALTERNADOR IN C.A.	50Hz	60Hz
Potenza trifase	Three phase power	Puissance triphasée	Potencia trifasica	16 kVA	19.2 kVA
Potenza monofase	Single phase power	Puissance monophasée	Potencia monofasica	6.5 kVA	7.8 kVA
Tensione disponibile ai morsetti	Voltage available to the terminals	Voltage disponible aux bornes de sortie	Tensión disponible a la bornera	230/400V	127/220V

MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	50Hz	60Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	PERKINS 404A-22G1	PERKINS 404D-22G
Regolatore di giri meccanico	Mechanical governor	Régulateur de tours mécanique	Regolator de giros mecánico	ISO 3046	
Potenza Max	Max power	Puissance max	Potencia max	27.2 Hp	32.1 Hp
N. giri/min	R.P.M.	N. tours/min.	N. giros/min.	1500	1800
N. cilindri	Cylinders	N. cylindres	N. cilindros	4 in linea	
Cilindrata	Displacement	Cylindrée totale	Cilindrada	2216 cc	
Consumo specifico al 75%	Fuel consumption at 75% of load	Consommation spécifique à 75% de la charge	Consumo específico potencia 75%	4 L/h	4.8 L/h

ALTERNATORE/SALDATRICE	ALTERNATOR/WELDING	ALTERNATEUR/SOUDEUSE	ALTERNADOR/SALDADORA	50Hz	60Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	LINZ PROW18 500DC (*)	
Sincrono con regolazione elettronica della tensione	Synchronous with electronic governor voltage	Synchrone avec régulation électronique de la tension	Sincronico con regulación electrónica de la tensión	± 1%	
N° poli	Pole	N° pôles	N° polos	4	
Classe isolamento statore/rotore	Stator/rotator insulation	Classe isolation stator/rotor	Clase de aislamiento estador/rotor	H	

(*) = o equivalente di marca primaria /or similar brand / ou équivalent / o equivalente de marca primaria

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso

In line with our policy of continuous development

Nous nous réservons le droit de charger les spécifications techniques sans proavi

Nos reservamos el derecho de cambiar los datos de los productos sin previo aviso

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA

GPW 400 S/DE-4

1500 rpm - 50 Hz
 1800 rpm - 60 Hz

PERKINS

3^{ph}

Trifase
 Three phase
 Triphasé
 Trifásico



Insonorizzato
 Soundproof
 Insonorisé
 Insonorizado



Raffreddato ad acqua
 Water cooled
 Refroidi à eau
 Refrigerado por agua



Motore Diesel
 Engine Diesel
 Moteur Diesel
 Motor Diesel



STRUTTURA / STRUCTURE / STRUCTURE / ESTRUCTURA



Versione supersilenziata 70dB(A)±3 a 7mt

Accoppiamento motore/alternatore in monosupporto tramite giunto a dischi, su basamento in acciaio elettrosaldato con interposizione di antivibranti.

Cofanatura silenziata apribile in due sezioni realizzata con lamiera da 20/10, materiale insonorizzante in classe 1, marmitta interna, maniglie e tiranti, caricamento combustibile interno alla cofanatura, gancio estraibile di sollevamento, verniciatura industriale (*Immagine a scopo illustrativo*).

Model: supersilenced 70dB(A)±3 at 7mt

Engine/alternator monoblock unit coupled through flexi-disc couplings, installed on a welded steel baseframe, complete with antivibration mountings.

Soundproof canopy that can be opened in two section, made of 20/10 sheet steel, soundproof material, internal silencer, handles and stay rod, internal fuel tank cap, pull-out lifting hook, industrial painting (*images are for illustrative purpose only*).

Modèle super insonorisé 70dB(A)±3 à 7mt

Couplage moteur/alternateur en mono support avec joint à disques, sur base en acier soudée électriquement avec interposition d'anti-vibrants.

Coffret insonorisé ouvrable en deux sections réalisé en tôle 20/10, matériel insonorisant de classe 1, pot d'échappement intérieure, manilles et charnières, chargement du carburant interne, crochet d'attelage mobile, peinture industrielle; (*images à but illustratif*).

Versión supersilenciada 70dB(A)±3 a 7mt

Acoplamiento motor/alternador en monosupporto trámite junto con discos, sobre basamiemto en acero electrosoldado con interposición de antivibrantes.

Capot silenciado y escotillones de inspección realizados con chapa de 20/10, material insonorizado en clase 1, silenciador interna, asas y bisagras maniglie en acero inox, cargamiento combustible desde el exterior con llave, anzuelo extraíble de levantamiento, barnizado industrial (*imágenes para fines ilustrativos*).

QUADRO ELETTRICO	ELECTRIC PANEL	TABEAU ELECTRIQUE	CUADRO ELÉCTRICO
Interruttore magnetotermico + differenziale	Magnetothermic circuit breaker + earth fault device	Disjoncteur magnétothermique + interrupteur différentiel	Interruptor magnetotermico + interruptor diferencial
Presa ausiliaria 32A 5P + magnetotermico	32A 5P Socket + Circuit breaker	Prise de 32A 5P avec protection thermique	Enchufe 32A 5P con protección magnetotérmica
Presa ausiliaria 32A 3P + magnetotermico	32A 3P Socket + Circuit breaker	Prise de 32A 3P avec protection thermique	Enchufe 32A 3P con protección magnetotérmica
Chiave avviamento	Key start	Clè de démarrage	Llave de arranque
Voltmetro Contaore	Voltmeter Hours run meter	Voltmètre Compte heures	Voltímetro Cuentahoras
Selettore corrente di saldatura	Welding current selector	Sélecteur courant de soudage	Selector corriente de soldadura
Selettore arco di saldatura	Welding arc selector	Sélecteur arc de soudage	Selector arco de soldadura
Pulsante di arresto di emergenza	Emergency stop button	Bouton d'arrêt d'urgence	Botón de parada de emergencia

PROTEZIONE MOTORE/ ENGINE PROTECTION / PROTECTION MOTEUR / PROTECCION DEL MOTOR



RGK30:

Centralina per gruppi ad avviamento manuale.

Segnalazione allarmi: Riserva carburante / Temperatura acqua / Pressione olio / Tensione batteria / Rottura cinghia dinamo / Alta-bassa velocità / Pulsante emergenza.

Segnalazione stati: Protezioni abilitate / Temporizzazione candeltette di preriscaldamento.

Key start control unit.

Shutdowns and alarms: Fuel reserve / Water temperature / Oil pressure / Battery voltage / Breaking of dynamo belt / High-Low engine rpm / Emergency button

Status signalling: protection enable / Glow plugs timing

Coffret de control/command.

Signalisations des alarmes: Réserve de gasoil / Température de l'eau / Pression de l'huile / Tension de la batterie / Coupure de courroie de la dynamo / Haut-bas vitesse de moteur / Bouton d'urgence. Indication d'état : protections activées / Préchauffage des bougies d'allumage

Panel de control manual. Seganalación de alarma : Reserva de combustible / Temperature de agua / Presión de aceite / Tension de batería / Roptura correa de la dinamo / Alta-baja velocidad del motor / Botón de emergencia. Estados de indicación : protecciones activas / Precalentamiento bujías de encendido



Green Power Systems srl
Loc. Maiano s/n - 61028 Caprazzino di Sassocorvaro (PU)
Tel. +39 0722 726411 / Fax +39 0722 720092
www.greenpowergen.com / info@greenpowergen.com
MADE IN ITALY



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

SPECIFICHE GENERALI	GENERAL SPECIFICATION	SPECIFICITES GENERALES	ESPECIFICACIONES GENERALES	50Hz	60 Hz
Serbatoio incorporato nel basamento	Integrated fuel tank	Réservoir carburant intégré	Tanque incorporado en el basamento	70 lt	
Batteria al piombo	Lead acid batteries	Batterie de mise en marche au Pb	Batería en plombo	12V85Ah	
Dimensioni (mm)	Dimensions (mm)	Dimensions (mm)	Dimensiones(mm)	1850x700x1020	
Peso (Kg)	Weight (Kg)	Poids (Kg)	Peso (Kg)	740	

SALDATRICE IN C.C.	DC WELDING	SOUDEUSE EN C.C.	SALDADORA IN C.C.	50Hz	60 Hz
Tensione a vuoto	No load voltage	Tension sans charge	Tension en vacío	72 Vdc	
Campo di regolazione	Regulation range	Plage de réglage	Campo di regulación	35-400 Adc	
Corrente massima al 40%	Max. current at 40%	Courant maximal de 40%	Corriente maxima al 40%	400 Adc	
Corrente massima al 60%	Max. current at 60%	Courant maximal de 60%	Corriente maxima al 60%	310 Adc	
Corrente massima al 100%	Max. current at 100%	Courant maximal de 100%	Corriente maxima al 100%	255 Adc	
Diametro elettrodi	Electrodes diameter	Diamètre électrodes	Diametro electrodos	1÷6 mm	

GENERATORE IN C.A.	AC GENERATOR	GENERATEUR EN C.A.	ALTERNADOR IN C.A.	50Hz	60 Hz
Potenza trifase	Three phase power	Puissance triphasée	Potencia trifasica	13 kVA	15.6 kVA
Potenza monofase	Single phase power	Puissance monophasée	Potencia monofasica	5 kVA	6 kVA
Tensione disponibile ai morsetti	Voltage available to the terminals	Voltage disponible aux bornes de sortie	Tensión disponible a la bornera	230/400V	127/220V

MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	50Hz	60 Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	PERKINS 404A-22G1	PERKINS 404D-22G
Regolatore di giri meccanico	Mechanical governor	Régulateur de tours mécanique	Regolator de giros mecánico	ISO 3046	
Potenza Max	Max power	Puissance max	Potencia max	27.2 Hp	32.1 Hp
N. giri/min	R.P.M.	N. tours/min.	N. giros/min.	1500	1800
N. cilindri	Cylinders	N. cylindres	N. cilindros	4 in linea	
Cilindrata	Displacement	Cylindrée totale	Cilindrada	2216 cc	
Consumo specifico al 75%	Fuel consumption at 75% of load	Consommation spécifique à 75% de la charge	Consumo específico potencia 75%	4 L/h	4.8 L/h

ALTERNATORE/SALDATRICE	ALTERNATOR/WELDING	ALTERNATEUR/SOUDEUSE	ALTERNADOR/SALDADORA	50Hz	60 Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	LINZ PROW18 400DC (*)	
Sincrono con regolazione elettronica della tensione	Synchronous with electronic governor voltage	Synchrone avec régulation électronique de la tension	Sincrónico con regulación electrónica de la tensión	± 1%	
N° poli	Pole	N° pôles	N° polos	4	
Classe isolamento statore/rotore	Stator/rotator insulation	Classe isolation stator/rotor	Clase de aislamiento estador/rotor	H	

(*) = o equivalente di marca primaria / or similar brand / ou équivalent / o equivalente de marca primaria

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso
in line with our policy of continuous development
Nous nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis
Nos reservamos el derecho de cambiar los datos de los productos sin previo aviso

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA

GPW 300 S/DE-4

1500 rpm - 50 Hz
 1800 rpm - 60 Hz

PERKINS

3^{ph}

Trifase
 Three phase
 Triphasé
 Trifásico



Insonorizzato
 Soundproof
 Insonorisé
 Insonorizado



Raffreddato ad acqua
 Water cooled
 Refroidi à eau
 Refrigerado por agua



Motore Diesel
 Engine Diesel
 Moteur Diesel
 Motor Diesel

Perkins

STRUTTURA / STRUCTURE / STRUCTURE / ESTRUCTURA



Versione supersilenziata 70dB(A)±3 a 7mt

Accoppiamento motore/alternatore in monosupporto tramite giunto a dischi, su basamento in acciaio elettrosaldato con interposizione di antivibranti.

Cofanatura silenziata apribile in due sezioni realizzata con lamiera da 20/10, materiale insonorizzante in classe 1, marmitta interna, maniglie e tiranti, caricamento combustibile interno alla cofanatura, gancio estraibile di sollevamento, verniciatura industriale (*Immagine a scopo illustrativo*).

Model: supersilenced 70dB(A)±3 at 7mt

Engine/alternator monoblock unit coupled through flexi-disc couplings, installed on a welded steel baseframe, complete with antivibration mountings.

Soundproof canopy that can be opened in two section, made of 20/10 sheet steel, soundproof material, internal silencer, handles and stay rod, internal fuel tank cap, pull-out lifting hook, industrial painting (*images are for illustrative purpose only*).

Modèle super insonorisé 70dB(A)±3 à 7mt

Couplage moteur/alternateur en mono support avec joint à disques, sur base en acier soudée électriquement avec interposition d'anti-vibrants.

Coffret insonorisé ouvrable en deux sections réalisé en tôle 20/10, matériel insonorisant de classe 1, pot d'échappement intérieure, manilles et charnières, chargement du carburant interne, crochet d'attelage mobile, peinture industrielle; (*images à but illustratif*).

Versión supersilenciada 70dB(A)±3 a 7mt

Acoplamiento motor/alternador en monosupporto trámite junto con discos, sobre basamiemto en acero electrosoldado con interposición de antivibrantes.

Capot silenciado y escotillones de inspección realizados con chapa de 20/10, material insonorizado en clase 1, silenciador interna, asas y bisagras maniglie en acero inox, cargamiento combustible desde el exterior con llave, anzuelo extraíble de levantamiento, barnizado industrial (*imágenes para fines ilustrativos*).

QUADRO ELETTRICO	ELECTRIC PANEL	TABEAU ELECTRIQUE	CUADRO ELÉCTRICO
Interruttore magnetotermico + differenziale	Magnetothermic circuit breaker + earth fault device	Disjoncteur magnétothermique + interrupteur différentiel	Interruptor magnetotermico + interruptor diferencial
Presa ausiliaria 16A 5P + magnetotermico	16A 5P Socket + Circuit breaker	Prise de 16A 5P avec protection thermique	Enchufe 16A 5P con protección magnetotérmica
Presa ausiliaria 16A 3P + magnetotermico	16A 3P Socket + Circuit breaker	Prise de 16A 3P avec protection thermique	Enchufe 16A 3P con protección magnetotérmica
Chiave avviamento	Key start	Clè de démarrage	Llave de arranque
Voltmetro Contaore	Voltmeter Hours run meter	Voltmètre Compte heures	Voltímetro Cuentahoras
Selettore corrente di saldatura	Welding current selector	Sélecteur courant de soudage	Selector corriente de soldadura
Selettore arco di saldatura	Welding arc selector	Sélecteur arc de soudage	Selector arco de soldadura
Pulsante di arresto di emergenza	Emergency stop button	Bouton d'arrêt d'urgence	Botón de parada de emergencia

PROTEZIONE MOTORE/ ENGINE PROTECTION / PROTECTION MOTEUR / PROTECCION DEL MOTOR



RGK30:

Centralina per gruppi ad avviamento manuale.

Segnalazione allarmi: Riserva carburante / Temperatura acqua / Pressione olio / Tensione batteria / Rottura cinghia dinamo / Alta-bassa velocità / Pulsante emergenza.

Segnalazione stati: Protezioni abilitate / Temporizzazione candeltette di preriscaldamento.

Key start control unit.

Shutdowns and alarms: Fuel reserve / Water temperature / Oil pressure / Battery voltage / Breaking of dynamo belt / High-Low engine rpm / Emergency button

Status signalling: protection enable / Glow plugs timing

Coffret de control/command.

Signalisations des alarmes: Réserve de gasoil / Température de l'eau / Pression de l'huile / Tension de la batterie / Coupure de courroie de la dynamo / Haut-bas vitesse de moteur / Bouton d'urgence. Indication d'état : protections activées / Préchauffage des bougies d'allumage

Panel de control manual.

Segnalación de alarma :Reserva de combustible / Temperature de agua / Presión de aceite / Tension de batería / Roptura correa de la dinamo / Alta-baja velocidad del motor / Botón de emergencia. Estados de indicación : protecciones activas / Precalentamiento bujías de encendido



Green Power Systems srl
 Loc. Maiano s/n - 61028 Caprazzino di Sassocorvaro (PU)
 Tel. +39 0722 726411 / Fax +39 0722 720092
 www.greenpowergen.com / info@greenpowergen.com
 ●○● MADE IN ITALY



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

SPECIFICHE GENERALI	GENERAL SPECIFICATION	SPECIFICITES GENERALES	ESPECIFICACIONES GENERALES	50Hz	60 Hz
Serbatoio incorporato nel basamento	Integrated fuel tank	Réservoir carburant intégré	Tanque incorporado en el basamento	70 lt	
Batteria al piombo	Lead acid batteries	Batterie de mise en marche au Pb	Batería en plombo	12V85Ah	
Dimensioni (mm)	Dimensions (mm)	Dimensions (mm)	Dimensiones(mm)	1750x700x1020	
Peso (Kg)	Weight (Kg)	Poids (Kg)	Peso (Kg)	590	

SALDATRICE IN C.C.	DC WELDING	SOUDEUSE EN C.C.	SALDADORA IN C.C.	50Hz	60 Hz
Tensione a vuoto	No load voltage	Tension sans charge	Tension en vacío	80 Vdc	
Campo di regolazione	Regulation range	Plage de réglage	Campo di regulación	35-300 Adc	
Corrente massima al 35%	Max. current at 35%	Courant maximal de 35%	Corriente maxima al 35%	300 Adc	
Corrente massima al 60%	Max. current at 60%	Courant maximal de 60%	Corriente maxima al 60%	230 Adc	
Corrente massima al 100%	Max. current at 100%	Courant maximal de 100%	Corriente maxima al 100%	180 Adc	
Diametro elettrodi	Electrodes diameter	Diamètre électrodes	Diametro electrodos	1÷6 mm	

GENERATORE IN C.A.	AC GENERATOR	GENERATEUR EN A.C.	ALTERNADOR IN C.A.	50Hz	60 Hz
Potenza trifase	Three phase power	Puissance triphasée	Potencia trifasica	8 kVA	9.6 kVA
Potenza monofase	Single phase power	Puissance monophasée	Potencia monofasica	3.5 kVA	4.2 kVA
Tensione disponibile ai morsetti	Voltage available to the terminals	Voltage disponible aux bornes de sortie	Tensión disponible a la bornera	230/400V	127/220V

MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	50Hz	60 Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	PERKINS 403A-15G1	
Regolatore di giri meccanico	Mechanical governor	Régulateur de tours mécanique	Regolator de giros mecánico	ISO 3046	
Potenza Max	Max power	Puissance max	Potencia max	17.8 Hp	21.3 Hp
N. giri/min	R.P.M.	N. tours/min.	N. giros/min.	1500	1800
N. cilindri	Cylinders	N. cylindres	N. cilindros	3 in linea	
Cilindrata	Displacement	Cylindrée totale	Cilindrada	1496 cc	
Consumo specifico al 75%	Fuel consumption at 75% of load	Consommation spécifique à 75% de la charge	Consumo específico potencia 75%	2.8 L/h	3.4 L/h

ALTERNATORE/SALDATRICE	ALTERNATOR/WELDING	ALTERNATEUR/SOUDEUSE	ALTERNADOR/SALDADORA	50Hz	60 Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	LINZ E1W13M/4 300DC (*)	
Sincrono con regolazione elettronica della tensione	Synchronous with electronic governor voltage	Synchrone avec régulation électronique de la tension	Sincrónico con regulación electrónica de la tensión	± 1%	
N° poli	Pole	N° pôles	N° polos	4	
Classe isolamento statore/rotore	Stator/rotator insulation	Classe isolation stator/rotor	Clase de aislamiento estador/rotor	H	

(*) = o equivalente di marca primaria / or similar brand / ou équivalent / o equivalente de marca primaria

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso
 in line with our policy of continuous development
 Nous nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis
 Nos reservamos el derecho de cambiar los datos de los productos sin previo aviso